

**RAPPORT
D'ACTIVITÉ
ANNUEL**

2010

COTECNA

PROFIL DE L'ENTREPRISE

**Cotecna est une société
multinationale établie
en Suisse fournissant
une gamme complète de
services de facilitation des
échanges commerciaux
et d'inspection aux
clients commerciaux et
gouvernementaux.**

Leader mondial dans les contrats d'inspection en douane, nous sommes spécialisés dans le développement de solutions innovantes et personnalisées permettant aux gouvernements de lutter contre la fraude, de protéger les recettes douanières, de maintenir la sécurité intérieure et d'accélérer et faciliter les échanges commerciaux licites aux frontières. Nous apportons aussi aux clients du secteur privé un très large éventail de services d'analyses, d'inspection et de certification vérifiant la conformité aux engagements commerciaux ou aux normes ainsi que des services d'assistance au financement des échanges commerciaux et des services de documentation électronique.

Fondée en Suisse en 1974 par Elie Georges Massey, Cotecna reste une entreprise familiale. Le réseau international du Groupe comprend plus de 100 bureaux implantés dans plus de 60 pays et compte près de 4 000 employés et agents. Cotecna associe le professionnalisme, la fiabilité, l'infrastructure et l'expertise d'un intervenant de longue date et de classe mondiale à la souplesse et la proximité d'une entreprise de plus petite taille. Avec une approche proactive, Cotecna met en œuvre de nouveaux services adaptés aux besoins spécifiques de ses clients. Le chiffre d'affaires du Groupe a régulièrement augmenté au fil des ans pour passer la barre des CHF 260 millions en 2010, les certificats gouvernementaux émis chaque année dépassant les CHF 30 milliards.

PROXIMITÉ, INNOVATION & EFFICACITÉ

Ces trois mots définissent les valeurs de notre entreprise et valent à Cotecna sa position respectée de leader dans son secteur d'activité.

TABLE DES MATIÈRES





01

ENTRETIEN
AVEC LE DIRECTEUR GÉNÉRAL

P 4

02

PRINCIPALES RÉALISATIONS EN 2010

P 8

03

PRODUITS ET SERVICES

P 18

04

RESPONSABILITÉ SOCIALE
DE L'ENTREPRISE

P 26

05

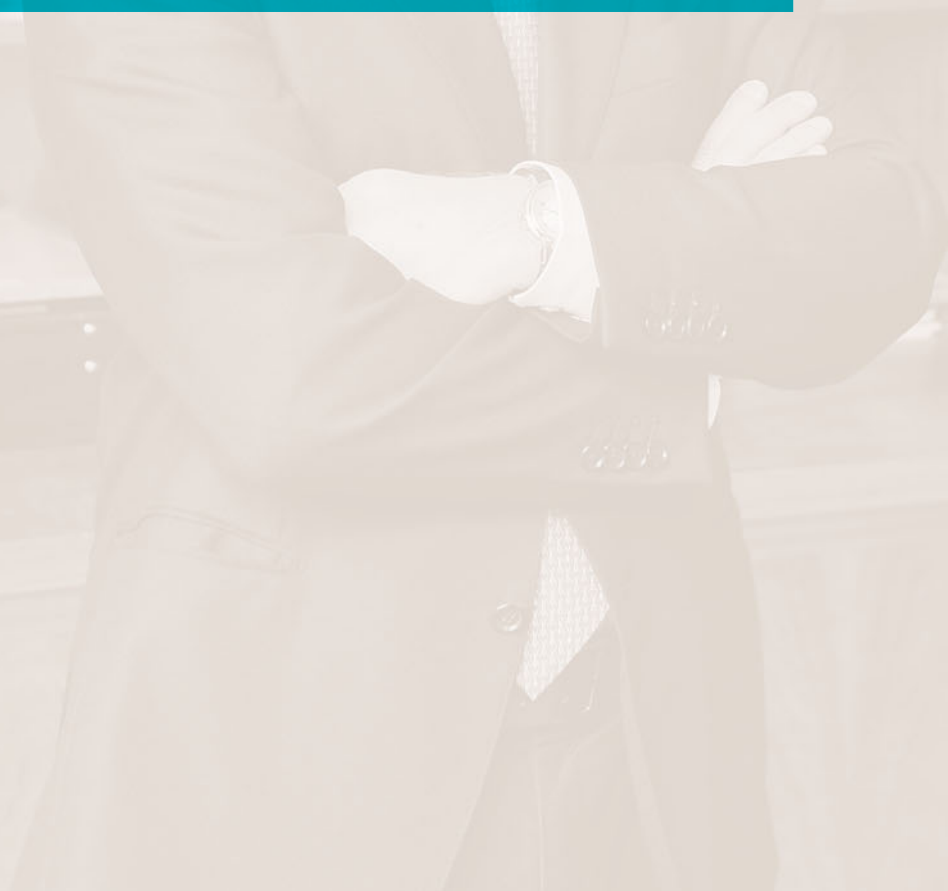
GOUVERNEMENT D'ENTREPRISE
CHIFFRES CLÉS
SOCIÉTÉS DU GROUPE

P 30

ENTRETIEN AVEC LE DIRECTEUR GÉNÉRAL



01



ENTRETIEN AVEC ROBERT MASSEY, DIRECTEUR GÉNÉRAL DE COTECNA

Comment résumeriez-vous 2010 sur le plan des affaires ?

Après la crise financière de 2009, l'an passé a vu le retour de la stabilité. Notre chiffre d'affaires a légèrement augmenté conformément à notre budget, et ce malgré un taux de change USD/CHF moins favorable. Sans la grave sécheresse qui a frappé la Russie et l'Ukraine pendant l'été 2010, entraînant l'interdiction des exportations de blé, le chiffre d'affaires de notre secteur commercial aurait pu être supérieur. Nous avons aussi connu plusieurs succès notables dans le développement de nos produits et services, ainsi que l'obtention de nouveaux contrats.

Quelles ont été vos réalisations les plus significatives ?

En Asie, nous avons lancé un service en ligne, à la pointe de la technologie, pour la commande d'inspections et de contrôles de la qualité des biens de consommation ; une mesure qui devrait nous apporter un avantage concurrentiel pour emporter de nouveaux contrats sur cet important marché. Ce nouveau service en ligne nous a aussi permis d'étendre la gamme de nos inspections, en établissant un nouveau laboratoire certifié de tests des jouets à Hong Kong. En Afrique, nous avons inauguré de nouveaux scanners en République du Congo et obtenu, au Ghana, un nouveau contrat d'inspection à destination. Fin 2010, nous avons remporté un nouveau contrat d'inspection avant embarquement de cinq ans avec le Gouvernement de la République du Niger et acquis 51 % des actions d'une société de contrôle technique des véhicules au Burkina Faso. Finalement, plusieurs de nos clients nous ont félicités pour la qualité de nos services, notamment en Tanzanie et au Nigeria, où nous avons formé avec succès plusieurs centaines de douaniers.

Quels avantages vous a apporté la nouvelle structure interne mise en œuvre en 2009 ?

La rationalisation de notre activité nous a permis de nous occuper encore mieux de nos deux marchés distincts – les gouvernements et le secteur privé – et aussi d'opérer plus à proximité de nos clients. Les deux entités bénéficient de notre réseau mondial.



Considérant précisément le secteur des services institutionnels, quels sont selon vous les principaux défis ?

Le modèle définissant l'introduction de nouveaux services aux gouvernements est le BOT (Build-Operate-Transfer) dans lequel le client finit par prendre le contrôle des opérations. Le succès de la phase de transfert dépend du contexte local, du maintien de la continuité des opérations et d'une collaboration étroite avec le client.



L'introduction de nouvelles technologies comporte-t-elle aussi des défis ?

Les progrès technologiques connaissent un rythme de plus en plus rapide. Nous nous tenons constamment au courant des nouvelles évolutions et nous avons régulièrement été les pionniers dans le lancement de ces technologies sur le marché. L'utilisation de la vérification par scanner des cargaisons à forte densité énergétique dans les programmes gouvernementaux d'inspection et plus récemment d'E-dox® – système pour le transfert électronique sécurisé de documents – en sont deux exemples. Parallèlement, nous devons trouver le juste milieu entre la mise en œuvre des dernières évolutions technologiques d'une part et la stabilité des opérations de nos clients, ainsi que leur maîtrise des technologies utilisées d'autre part.

Quels avantages y a-t-il à être une société familiale dans le contexte actuel ?

Aujourd'hui, notre société familiale peut apporter une continuité et une stabilité se reflétant dans une forte culture d'entreprise et une relation commerciale plus personnelle. Une hiérarchie minimale nous permet de prendre rapidement des décisions. Plus important encore, nous sommes libres d'investir à long terme sans avoir les contraintes d'une rentabilité à court terme.



Quelles sont selon vous les autres principales forces de Cotecna ?

Notre proximité avec nos clients, notre capacité à fournir des solutions sur-mesure, notre intérêt pour l'innovation, notre réseau mondial sont quelques-uns des points forts qui nous permettent de nous distinguer sur le marché. Notre culture d'entreprise est fortement axée sur la pratique et nos collaborateurs tirent fierté de leur capacité d'opérer avec succès dans des contextes difficiles. Nous sommes très fiers de l'engagement de nos employés, qui travaillent souvent en petits groupes dans des bureaux implantés dans le monde entier.

**Notre société
familiale peut
apporter une
continuité et
une stabilité se
reflétant dans
une forte culture
d'entreprise.**

Quelles sont pour vous les principales opportunités de croissance pour Cotecna ?

Une source importante de croissance vient de l'augmentation des réglementations internationales, notamment celles visant à protéger les consommateurs, auxquelles les entreprises devront se conformer. Ces réglementations créent un besoin pour nos services d'analyse, d'inspection et de certification. Si elles concernent principalement les marchés développés et matures comme l'Europe, on peut s'attendre à ce que la tendance ait un effet positif sur nos activités, car des réglementations similaires entrent aussi en vigueur sur les marchés en développement. Nous constatons déjà une diversification de nos offres de services. Nos clients nous demandent des solutions qui se rapportent à notre activité principale actuelle tout en étant distinctes, comme par exemple la préparation de projets législatifs dans des domaines où nous avons l'expertise technique.

Et géographiquement ?

Nous voyons le plus fort potentiel de croissance en Asie Centrale et du Sud-Est, en Amérique Centrale et en Europe Orientale, l'Afrique restant pour nous un marché essentiel. Les marchés émergents gagnent en importance et les gouvernements recherchent des opportunités créatives pour mettre en valeur l'expertise du secteur privé, les Partenariats Public-Privé (PPP) et l'externalisation des services de facilitation des échanges commerciaux. L'industrie se développe et Cotecna entend jouer un rôle important ; nous sommes en effet bien placés pour profiter des opportunités futures de développement tant par la croissance interne que par des acquisitions.

Avec l'importance croissante de la Responsabilité Sociale de l'Entreprise, quel est le rôle de Cotecna ?

Tout notre modèle d'entreprise repose sur l'intégrité et sur des normes éthiques strictes et formalisées dans un Code d'Éthique Commerciale et de Conformité. Cette philosophie se reflète dans nos interactions avec les communautés locales au sein desquelles nous opérons. Notre entreprise participe au développement social et économique local, par des contributions caritatives et des partenariats visant à soutenir des projets humanitaires, notamment ceux destinés à l'accès à l'eau potable, la santé et l'éducation.



PRINCIPALES RÉALISATIONS EN 2010



SERVICES GOUVERNEMENTAUX

Les services fournis par Cotecna à ses clients gouvernementaux garantissent des recettes douanières basées sur la juste valeur des marchandises et permettent de détecter plus facilement les importations interdites, restreintes ou contrôlées. Nous facilitons aussi les échanges commerciaux transfrontaliers licites par l'introduction de nouvelles technologies et de processus efficaces qui réduisent les longs et coûteux retards dans le processus d'importation et de dédouanement. Le Groupe offre une gamme complète de services répondant à ces besoins, notamment la vérification post-dédouanement, l'analyse et la gestion du risque, l'inspection à destination, l'inspection avant embarquement, la technologie scanner pour l'inspection non intrusive du fret, l'évaluation, le suivi électronique du transit douanier et autres solutions de sécurisation et de facilitation des échanges commerciaux totalement personnalisées pour répondre aux besoins spécifiques de nos clients partenaires. Ces services sont décrits plus en détail au chapitre Produits et Services.

En 2010, Cotecna avait des contrats avec les gouvernements de 14 pays. En Afrique : Angola, Burkina Faso, Congo, Ghana, Niger, Nigeria, Sénégal, Tanzanie et Togo. En Asie : Indonésie, Philippines, Ouzbékistan et Yémen. En Amérique Latine : Mexique. Certaines de nos réalisations en 2010 sont présentées ci-dessous.

ASIE

PHILIPPINES : première société accréditée par le CACSC pour l'inspection du fret en vrac

Cotecna Philippines a été la première société accréditée au titre du programme sur le fret en vrac et des marchandises diverses instauré par les douanes des Philippines. L'accréditation délivrée à la fin 2009 par le Committee for Accreditation of Cargo Surveying Companies (CACSC) a permis à Cotecna de développer ses activités en 2010 comme inspecteur du fret en vrac et des marchandises diverses entrant aux Philippines.

OUZBÉKISTAN : accréditation par Uzstandard pour fournir les services d'inspection avant embarquement

En mars, Cotecna a étendu ses activités dans une nouvelle zone géographique avec son accréditation par Uzstandard (Agence de l'Ouzbékistan pour la Normalisation, la Métrologie et la Certification), à la suite d'un mandat du gouvernement pour la fourniture de services d'inspection avant embarquement. Ceci fait partie intégrante du programme national de facilitation des échanges commerciaux et de développement économique national ayant pour objectif d'accélérer le flux des importations et des exportations.



AFRIQUE

BURKINA FASO : acquisition de CCVA, société de contrôles techniques de véhicules

A la fin de 2010, Cotecna, via sa filiale Burkina Contrôle, a racheté 51 % du Centre de Contrôle des Véhicules Automobiles (CCVA), société effectuant les contrôles techniques périodiques de toutes les automobiles circulant au Burkina Faso.

Cotecna a des contrats avec le Gouvernement du Burkina Faso pour l'inspection avant embarquement et l'inspection à destination. En 2010, Cotecna a ouvert un nouveau bureau au port sec de Bobo pour mieux répondre aux besoins d'inspection à destination du pays. Les bureaux des douanes sont déjà reliés électroniquement avec le bureau de Cotecna au Burkina. Le projet ORBUS permettra le transfert électronique de documents de pré-dédouanement.

En mars, lors de son traditionnel discours sur l'État de la Nation, le Premier Ministre du Burkina Faso, M. Tertus Zongo, a cité l'établissement de partenariats public-privé et leur succès allant au-delà des récents objectifs pour les douanes et les contributions indirectes et pour la lutte contre la fraude et la falsification. Cotecna a joué un rôle majeur dans ces réalisations grâce à son travail avec le Gouvernement du Burkina Faso.

CONGO : lancement des opérations scanner pour les conteneurs

En mars, Cotecna a lancé les opérations scanner pour les conteneurs importés dans le port de Pointe-Noire dans le cadre de son contrat d'inspection de marchandises avec le Gouvernement de la République du Congo. Le contrat d'inspection avant embarquement d'origine avait été signé en 2006 et un avenant a été signé en juin 2009 pour la fourniture et l'installation d'un scanner mobile de conteneurs de 3.8 MeV dans le port de Pointe-Noire ainsi qu'un Système Informatisé

d'Analyse du Risque (SIAR®). Le programme aide le Gouvernement de la République du Congo dans ses programmes de renforcement des compétences des douanes et de protection des recettes douanières tout en améliorant la sécurité. Cotecna est chargé de la formation du personnel local et des agents des douanes.

GHANA : nouveau contrat d'inspection à destination

En août, Gateway Services Ltd (GSL), filiale de Cotecna au Ghana, a signé un nouveau contrat de cinq ans avec le Gouvernement du Ghana pour la poursuite des services d'inspection à destination relevant du Ministère du Commerce et de l'Industrie. Cotecna a été à l'origine du développement et de la mise en œuvre du concept d'inspection à destination avec le tout premier contrat en 2000. GSL a été la première société d'inspection à introduire l'utilisation conjointe de services d'évaluation en douane par son réseau international d'analystes de prix en tandem avec la gestion informatisée d'analyse du risque et un scanner à rayons X fixe de grande puissance dans le cadre du programme d'inspection à destination au Ghana. Un programme spécial de formation à la supervision effective destiné aux coordinateurs et aux directeurs adjoints de GSL a été lancé au démarrage du nouveau contrat.

NIGER : nouveau contrat d'inspection avant embarquement avec scanners mobiles

En décembre, Cotecna a signé un nouveau contrat avec le Gouvernement de la République du Niger pour l'inspection avant embarquement. Ce contrat porte sur des services d'inspection et de vérification des marchandises importées et sur l'exploitation pendant cinq ans de trois scanners mobiles de conteneurs. A terme, ce programme évoluera en un programme d'inspection à destination.

Cotecna exerce au Niger depuis 1995, année où la société a obtenu du Gouvernement du Niger son premier contrat exclusif d'inspection destiné à vérifier la quantité, la qualité et la valeur des marchandises importées avant embarquement et à destination. En 2000, Cotecna a porté sa présence dans le pays à un total de neuf bureaux afin de soutenir le Gouvernement du Niger dans ses efforts pour lutter contre la fraude. En 2003, Cotecna a introduit un Système Informatisé d'Analyse du Risque (SIAR®) et établi une liaison informatique entre la Direction des douanes et le bureau de liaison de Cotecna à Niamey, pour permettre une meilleure utilisation des informations collectées.



NIGERIA : mise en service de puissants scanners fixes

En 2006, Cotecna Destination Inspection Ltd. (CDIL), filiale nigériane de Cotecna, a lancé un important programme d'inspection à destination au Nigeria comprenant l'installation et l'exploitation de huit scanners au total (fixes, mobiles et à palettes) sur six sites au Nigeria. En avril 2010, le scanner fixe de plusieurs millions de dollars installé sur le site scanner dédié construit par Cotecna dans le port d'Apapa à Lagos a été mis en service. Ce scanner à conteneurs double vision de 9 MeV était le premier et le plus puissant de sa génération à être installé en Afrique subsaharienne. En juillet, un scanner mobile de 3.8 MeV a été installé au poste frontière

terrestre de Jibiya. Tout au long de l'année, Cotecna a activement participé à des manifestations destinées aux intervenants dans le programme d'inspection à destination. Le vaste programme de formation de CDIL s'est poursuivi et près de 1 000 fonctionnaires des douanes nigériennes ont été formés au cours de l'année 2010. Plus de 1 000 autres ont reçu une formation conjointement avec d'autres prestataires de services.

TANZANIE : transfert des opérations et scanners à la TRA

2010 a été la phase finale d'un contrat CET (Construction-Exploitation-Transfert) de sept ans avec la Tanzania Revenue Authority (TRA – administration fiscale tanzanienne). Par ce partenariat, Cotecna a aidé la TRA à réaliser avec un succès sans précédent la modernisation et le renforcement des compétences de ses douanes. Le projet comportait l'adoption par la TRA du logiciel de Cotecna dédié au traitement des déclarations avant arrivée pour toutes les transactions d'importation à partir de septembre 2010. Les processus de déclaration d'importation sont intégralement électroniques depuis 2009, toutes les interactions et tous les échanges de documents entre importateurs, agents de dédouanement, transitaires, TRA et Cotecna se faisant par une interface internet conviviale pour le client conçue et développée par Cotecna. Toutes les opérations de Cotecna Tanzanie ont été regroupées au centre des services des douanes de TRA à la fin d'octobre 2010, avec le transfert de près de 70 employés de Cotecna, afin de faciliter la reprise sans heurt des services de Cotecna par la TRA le dernier jour du contrat, à savoir le 31 décembre 2010. La propriété des trois scanners à rayons X de Cotecna a aussi été transférée à la TRA à la fin du contrat.



TOGO : système de suivi électronique à distance pour les marchandises en transit

En novembre 2010, Cotecna a signé avec le Ministère Togolais de l'Économie et des Finances un contrat portant sur le suivi des marchandises déclarées en transit. Cotecna a été mandatée pour établir et gérer un système de suivi électronique à distance pour le transport terrestre sur le territoire national au moyen de balises mobiles GPS/GSM/GRPS. Ce contrat de cinq ans, appelé SSE et qui sera lancé à la mi-2011, porte sur les marchandises en transit dans le territoire togolais. Ce nouveau service pour les douanes du Togo est le second de ce type pour Cotecna après celui signé avec le Sénégal en mars 2008. Le partenariat de Cotecna avec le Gouvernement du Togo a commencé en 1995 avec un programme de vérification des importations : en 2003, l'installation d'un premier scanner associé à un Système Informatisé d'Analyse du Risque (SIAR®) ; en 2006, son évolution en un programme d'inspection à destination ; et en 2009, un nouveau scanner Gantry 6 MeV dans le port de Lomé, capable de détecter les matières radioactives et de procéder à une discrimination de matière organique/inorganique.



YÉMEN : fin du contrat de vérification de la conformité avec la YSMO

En décembre 2010, Cotecna, en accord avec la Yemen Standardization, Metrology & Quality Control Organization (YSMO) n'a pas renouvelé son contrat de deux ans d'inspection de vérification de la conformité et le bureau a été fermé.

AMÉRIQUE LATINE

MEXIQUE : extension du contrat « seconde inspection » en douane

En avril, la filiale mexicaine de Cotecna a signé une extension de son contrat d'inspection en douane avec le SAT (Servicio de Administración Tributaria), service des douanes du Mexique. Le contrat initial de quatre ans, signé en février 2006, a été reconduit jusqu'en décembre 2010. Le service appelé «Segundo Reconocimiento», ou seconde inspection, est le seul de ce type dans le monde. Son objectif est de réduire la fraude et d'empêcher l'utilisation de documents falsifiés ou de triangulation qui dissimulent l'origine véritable des marchandises. Ce contrôle est assuré par Cotecna dans les zones douanières principales dans 16 ports d'entrée. Cotecna a fourni des équipements et une infrastructure qui permettent une communication en temps réel avec le SAT.

PÉROU : inauguration d'un système d'inspection de conteneurs par scanner

En août, M. Alan García, Président du Pérou, et Cotecna ont inauguré un nouveau complexe d'Inspection Non Intrusive (NII) dans le port d'El Callao, le plus grand port maritime du Pérou. Cette inauguration est le résultat d'un contrat attribué à Cotecna en 2007 par le Bureau des Nations Unies pour les services d'appui aux projets (UNOPS) portant sur des services de conseil à l'Administration péruvienne des douanes (SUNAT) concernant l'achat et la mise en service d'un

système d'inspection de conteneurs par scanner de dernière génération au port d'El Callao. Cotecna a passé avec succès le test de réception sur site du nouveau scanner, un scanner relocalisable double énergie 6 MeV installé dans un tunnel entièrement couvert. Ce scanner est doté d'une capacité de pénétration de 320mm ; il est capable de distinguer la matière organique de la matière inorganique et de détecter les matières radioactives.

Cotecna continuera de soutenir l'Administration péruvienne des douanes en lui fournissant une assistance technique pour la mise en œuvre, la formation et l'opération de l'inspection non intrusive. Une équipe multinationale hautement qualifiée se tiendra à disposition à El Callao pour fournir aux autorités douanières la formation et un soutien 24/7.

EUROPE

Conseil pour un guide des bonnes pratiques aux frontières

En juillet, l'Organisation pour la Sécurité et la Coopération en Europe (OSCE), la plus importante des organisations de sécurité régionale, a confié à

Cotecna un mandat de consulting visant à assister l'OSCE à élaborer son guide des bonnes pratiques en matière de franchissement des frontières. L'objectif de ce projet est d'assister les 56 États membres de l'OSCE, en particulier les pays sans littoral, à optimiser leurs stratégies en termes de frontières et de douanes. La vaste expertise de Cotecna en matière de questions douanières fait de la société le partenaire idéal pour cette mission.

FRANCE : activités impactées par une nouvelle loi en Angola sur l'import des véhicules d'occasion

Depuis trois ans et demi, l'activité d'inspection par Cotecna France des voitures d'occasion à destination de l'Angola était stable. Cette activité a diminué en conséquence du décret présidentiel promulgué en juillet 2010 interdisant désormais l'importation de voitures de plus de trois ans et de camions de plus de cinq ans, au point que Cotecna France s'est vu contraindre de licencier des membres de son personnel. Les unités d'inspection de Cotecna en Allemagne, aux USA et au Portugal ont elles aussi été touchées par cette décision mais dans une moindre mesure.

ITALIE : augmentation des inspections avant embarquement pour les marchandises à destination de l'Algérie

A la suite de la décision prise en 2009 par la Banque d'Algérie, toutes les marchandises importées doivent faire l'objet d'une inspection avant embarquement dans leur pays d'origine par une société indépendante d'inspection. Cotecna Italie a connu en 2010 une importante augmentation des services d'inspection avant embarquement des marchandises à destination de l'Algérie, de grandes sociétés mondiales basées en Italie l'ayant choisie comme société d'inspection préférée. Cotecna Italie fêtera ses 25 ans d'existence en 2011.

**Nous facilitons
les échanges
commerciaux
licites aux
frontières en
proposant des
technologies
et processus
efficaces.**

SERVICES COMMERCIAUX

Cotecna apporte à ses clients commerciaux du secteur privé des services de Tests, d'Inspection et de Certification (TIC). Nous assurons la conformité contractuelle pour une vaste gamme de produits de base, notamment les produits agricoles, les métaux et minerais ainsi que les biens de consommation et les marchandises diverses. Le Groupe gère à cet effet un réseau de laboratoires régionaux accrédités et spécialisés. Cherchant à fournir à nos clients des solutions innovantes, nous apportons aussi notre service E-dox® conforme aux exigences de l'eUCP qui permet à nos clients de transmettre et de négocier électroniquement des documents en utilisant la technologie de cryptage la plus avancée. Les clients de nos services d'assistance au financement des échanges commerciaux bénéficient de notre outil unique d'administration et de reporting en ligne Vestalis®. Tous nos services sont décrits au chapitre Produits et Services. Voici quelques unes des réalisations significatives de 2010 qui auront un effet positif sur les activités de nos clients commerciaux.

Nouveau laboratoire d'analyses à Hong Kong consacré aux jouets fabriqués en Chine

En août, Cotecna a ouvert un nouveau laboratoire à Hong Kong spécialisé dans les analyses sur les jouets fabriqués en Chine. Les analyses réalisées par le laboratoire incluent des tests physiques et mécaniques pour étudier la réaction des jouets en cas de mauvais traitements (comme les tests de chute, de tension, de compression et les tests sur les petits composants) ; des analyses de résistance au feu pour déterminer si les jouets s'enflamment facilement, dans quel délai et de quelle manière – par une simple étincelle ou par une flamme ; des analyses chimiques pour détecter des substances interdites dans les matériaux utilisés dans la fabrication des jouets, comme les peintures contenant des métaux lourds dangereux pour la santé ou des substances considérées comme une menace pour l'environnement une fois que le jouet est jeté à la fin de son cycle de vie. Les analyses sont effectuées conformément à la norme européenne EN 71 qui établit les exigences de sécurité pour les jouets. Le laboratoire est homologué ISO 17025 et a par l'UKAS (service d'homologation du Royaume-Uni) depuis la fin 2010.



Service en ligne rapide pour l'inspection et l'analyse des biens de consommation en Asie

En juin, Cotecna a lancé en Asie un nouveau service en ligne pour l'inspection et le contrôle de qualité des biens de consommation que nous estimons être le plus perfectionné, fiable et souple du marché. Avec le soutien d'un réseau d'assistance couvrant 60 pays à travers le monde, ce service destiné aux importateurs, distributeurs et détaillants, comprend un éventail d'offres incluant le contrôle de la qualité et la supervision des processus de fabrication. Du début de la production à la supervision du chargement, Cotecna peut effectuer des vérifications à chaque étape du processus de la chaîne d'approvisionnement afin de s'assurer que les produits satisferont les attentes des clients et les normes de qualité. Des tests en laboratoire garantissent en outre que les biens respectent les normes internationales ainsi que les exigences des clients.

La procédure est simple : il suffit de s'inscrire sur le site pour soumettre une demande d'inspection. Une inspection dure en moyenne un ou deux jours, au cours desquels le client peut suivre en ligne les étapes du traitement de sa demande. Les produits d'origine asiatique concernés incluent les biens durables (mobilier, ameublement domestique, ustensiles de cuisine, matériel de bricolage, outils de jardinage, etc.), les produits alimentaires, la confection (textiles, vêtements, chaussures, accessoires, etc.), les produits électriques et électroniques, ainsi que les jouets. Les services sont coordonnés dans toute l'Asie par les bureaux

de Cotecna en Chine (Hong Kong et Chine continentale), en Corée, en Inde, à Singapour, en Thaïlande, au Vietnam et aux Philippines.

Accréditation par la FOSFA au Brésil

En mai, le Conseil de la FOSFA (Fédération of Oil, Speeds and Fats Associations) a accrédité le laboratoire de Cotecna à Paranaguá, Brésil, en tant que «Analyst Member». Ce laboratoire, spécialisé dans la réalisation d'analyses sur les graines oléagineuses, les huiles végétales, les tourteaux oléagineux et les céréales, est également agréé par la GAFTA (Grain and Feed Trade Association). Cotecna est établie au Brésil depuis 1988 et dispose d'un réseau d'experts dans les principaux centres de commerce et d'exportation du pays. Les laboratoires de Cotecna Brésil dans les ports de Santos et de Victoria sont spécialisés dans l'inspection et la réalisation d'analyses sur le sucre et l'éthanol. Le bureau est membre de la SAL (Sugar Association of London). En mars, Cotecna Brésil a aussi rejoint l'IETHA (International Ethanol Trade Association) fondée à São Paulo en 2006 et dont les activités soutiennent le commerce international d'éthanol.

**www.cotecna-inspection.com,
le service en ligne le plus perfectionné, fiable
et souple pour l'inspection et le contrôle de
qualité des biens de consommation.**



Nouvelles accréditations GAFTA

En Espagne

En août, Cotecna Espagne a reçu son accréditation en tant que superintendant de la GAFTA (Grain and Feed Trade Association).

En tant que membre superintendant de la GAFTA, Cotecna Espagne peut effectuer des inspections, vérifications, examens, évaluation de qualité et conditionnement des grains, aliments pour bétail, légumineuses, riz et autres matières premières négociées aux conditions contractuelles de la GAFTA. Cotecna Espagne peut aussi publier des rapports et certificats en relation avec ses opérations et fournir des services de consultance.

Les principales autres activités de Cotecna Espagne, qui exerce depuis 1985, sont les inspections commerciales de marchandises et de produits de consommation pour les exportateurs espagnols leur facilitant ainsi l'accès au réseau mondial de bureaux Cotecna. Cotecna Espagne effectue également des inspections dans le contexte de programmes gouvernementaux d'inspection avant embarquement, principalement pour l'Angola, le Burkina Faso, le Ghana, le Niger, le Nigeria, le Sénégal, la Tanzanie et le Togo.

À Houston (Texas)

La filiale de Cotecna à Houston a elle aussi obtenu son accréditation de la GAFTA en novembre. Son laboratoire devient ainsi l'un des rares laboratoires des États-Unis certifiés pour les méthodes de la GAFTA, ceux-ci étant au nombre de sept seulement. Cette accréditation élargit la gamme des services que peut proposer le laboratoire de Houston, déjà certifié pour les méthodes de l'AACS (American Oil Chemists' Society), de l'AACC (anciennement dénommée Association Américaine des Chimistes des Céréales) et de la FOSFA (Federation of Oils, Seeds and Fats Associations).

Cotecna Houston participe aux panels de compétence interlaboratoires de l'AACC organisés tous les mois. Son laboratoire effectue régulièrement de très nombreuses analyses sur les céréales, les farines, les haricots et autres produits.

En Egypte

En septembre, le laboratoire d'analyses de Cotecna Egypte à Alexandrie a reçu l'autorisation d'émettre des certificats d'analyse pour les céréales conformément au plan d'analyse agréé par la Grain and Feed Trade Association. Cotecna Egypte réalise des inspections, des contrôles et des analyses. Il vérifie aussi que la qualité et les conditions de commercialisation des céréales sont conformes aux modalités contractuelles de la GAFTA. Le laboratoire de Cotecna à Alexandrie, situé près du port de Dekheila – principal port de réception des céréales en Egypte et au Moyen-Orient – est le seul laboratoire d'analyse agréé par la GAFTA au Moyen-Orient, hormis Israël. Les services du laboratoire de Cotecna Egypte vont être étendus à une grande variété d'analyses en vue de répondre aux exigences des clients locaux et internationaux, qui n'auront plus besoin d'envoyer leurs échantillons à l'étranger. Cotecna Egypte est enregistré auprès de la GASC (General Authority for Supply Commodities) et procède à ce titre à des analyses sur le blé et les huiles comestibles dans le pays d'origine. Le blé est l'une des principales importations du pays, où la consommation par habitant est parmi les plus élevées du monde.

AUTRES ÉVÈNEMENTS MARQUANTS

Conférences

Cotecna a participé à de nombreuses conférences et manifestations commerciales tout au long de l'année. Lors du Global Commodities Forum organisé par la Conférence des Nations Unies sur le Commerce et le Développement (CNUCED) au siège des Nations Unies à Genève en mars 2010, Cotecna a animé une table ronde d'experts en logistique et gestion de garanties où ont notamment été abordées les questions de logistique dans les pays en développement, le financement, les produits financiers et la technologie dans les solutions de chaîne d'approvisionnement. Cotecna a aussi prononcé un discours lors du workshop SMART-CM du CEN qui s'est tenu à Bruxelles en septembre sur la sécurité des conteneurs et les dispositifs de traçabilité.

En avril, la Chambre de Commerce de Bergame, Italie, a organisé un séminaire sur la manière d'opérer en Algérie et au Maroc auquel ont participé près de 50 sociétés. Cotecna était invité en qualité d'expert en matière de procédures douanières algériennes, en particulier pour les certificats de conformité, au vu de la décision prise en 2009 par la Banque d'Algérie stipulant que toutes les marchandises importées devaient faire l'objet d'une inspection avant embarquement dans leur pays d'origine par une société indépendante d'inspection.

Cotecna a aussi pris part à plusieurs conférences sur le commerce des céréales. En octobre, Cotecna a participé et parrainé la seconde édition de la Conférence Mondiale sur le Riz qui s'est tenue à Phuket, Thaïlande. Et en novembre, Cotecna a exposé à la 8^e Conférence Annuelle de Global Grain à Genève, l'une des plus importantes manifestations sur les céréales qui a accueilli plus de 900 délégués.

E-learning

En mars, à la suite de négociations avec l'Organisation Mondiale des Douanes (OMD), autorité mondiale en matière de classification, Cotecna a lancé le programme d'e-learning sur la classification de l'OMD. Cette formation unique et innovante intéresse les collaborateurs Cotecna spécialisés en analyse des prix et exerçant dans des bureaux implantés dans le monde entier. Cette formation consiste en une application sur internet installée sur les serveurs de Cotecna et permettant aux employés d'apprendre à leur propre rythme en toute liberté et souplesse. 109 employés encadrés par 23 tuteurs et représentant 23 bureaux de Cotecna ont été inscrits.



Cofondation de Swiss-African Business Circle

Cotecna est l'un des membres fondateurs de Swiss-African Business Circle (SABC), association business-to-business ayant pour objectif d'offrir une plateforme unique pour l'échange d'expériences, de projets et d'idées entre les sociétés suisses et africaines (principalement subsahariennes), favorisant ainsi les partenariats et ouvrant de nouvelles perspectives d'affaires entre les membres.

PRODUITS ET SERVICES



03



SERVICES GOUVERNEMENTAUX

Inspection à Destination (ID)

Cotecna a été la première entreprise à proposer les services d'inspection à destination en 1999 et est aujourd'hui reconnue comme un des leaders mondiaux dans ce domaine. Nous avons développé un ensemble de services sur mesure de vérification et de renforcement des capacités pour aider les douanes dans l'inspection des marchandises lors de leur arrivée dans le pays de destination en s'appuyant sur les documents commerciaux et de déclaration des marchandises.

Notre mission

- › Fournir des services de révision des documents, de classification tarifaire, d'évaluation en douane et d'inspection physique si nécessaire, dans le pays d'origine et/ou dans le pays de destination
- › Intégrer des technologies perfectionnées comme le Système Informatisé d'Analyse du Risque (SIAR®) et les services d'inspection non intrusive (imagerie par scanner) dans le pays de destination
- › Apporter des formations, le renforcement des compétences et le transfert de technologie

Les avantages

- › Facilitation du commerce en combinant la gestion du risque avec les outils technologiques qui contribuent à réduire la durée nécessaire au dédouanement des marchandises importées
- › Conformité avec les réglementations et directives internationales en vigueur
- › Protection des recettes douanières et fiscales en se focalisant sur les transactions à haut risque et en réduisant ainsi les possibilités de fraude, d'évasion fiscale et de discrimination tarifaire
- › Renforcement de la sécurité dans les aéroports, dans les ports maritimes et aux frontières en contribuant ainsi à la sécurité nationale et à la lutte contre le terrorisme international

Inspection avant embarquement (PSI)

Depuis 1984, Cotecna fournit des services d'inspection avant embarquement à des pays des cinq continents, et l'entreprise est actuellement leader sur le marché des contrats gouvernementaux d'inspection pour les douanes.

Ces services ont été développés sur mesure pour aider les douanes par une inspection ciblée avant l'embarquement des marchandises importées dans le pays fournisseur.

Notre mission

Les biens sont inspectés physiquement afin de déterminer :

- › La qualité et la quantité des marchandises
- › La classification correcte des codes tarifaires
- › La juste évaluation en douane pour les droits et taxes à payer

Cotecna contrôle également les documents des transactions et fournit aux douanes un rapport sur la valeur ajoutée.

Les avantages

- › Protection des recettes du gouvernement grâce à l'évaluation des importations par un personnel expérimenté déployé dans notre réseau mondial. Ceci évite les transferts de devises injustifiés vers d'autres pays et la collecte des droits et taxes trop faibles par les douanes
- › Facilitation du commerce en accélérant le processus de dédouanement pour les importateurs
- › Sécurité renforcée en veillant à ce que les opérations commerciales soient conformes aux réglementations et directives internationales



Services scanner

Cotecna a été la première entreprise privée à posséder et à investir dans une technologie de vérification par scanner à forte densité énergétique dans le cadre de l'inspection à destination pour les douanes. Elle est l'entreprise la plus expérimentée dans ce domaine. Les solutions de technologie scanner pour l'inspection non intrusive du fret permettent de vérifier le contenu des conteneurs sans devoir procéder à une inspection physique.

Nous créons des solutions sur mesure et pouvons proposer des Partenariats Public-Privé (PPP) ou des services d'assistance technique et de conseil.

Notre mission

Nous aidons les douanes et les organisations de sécurité à mettre en œuvre et à gérer efficacement des opérations scanners et offrons :

- › Des contrats CET (Construction, Exploitation, Transfert) ; ou
- › Une expertise et une assistance pour évaluer et choisir la meilleure solution en fonction des besoins

Les services comprennent : des études de faisabilité, une assistance pour les achats, la mise en œuvre des scanners, leur exploitation et leur maintenance, la formation, le renforcement des compétences, le transfert de savoir-faire et les audits. Ils peuvent aussi comprendre l'intégration de l'analyse et la gestion du risque.

Les avantages

- › Éviter le déballage et le remballage des marchandises
- › Rapidité de l'inspection accélérant ainsi le dédouanement
- › Réduction de la congestion des ports
- › Augmentation des recettes douanières
- › Optimisation de l'utilisation des scanners pour les cargaisons à haut risque
- › Détection des discordances entre les marchandises et les déclarations

- › Réduction de la contrebande et de la fraude
- › Sécurité et conformité accrue

Système de suivi électronique du transit Cotrack®

Cotrack® est une puissante solution de suivi électronique de véhicules transportant des marchandises en transit s'appuyant sur des technologies de pointe dans le domaine des télécommunications, du GPS, des scellés électroniques et de logiciel intégré de suivi du transit par les douanes.

Notre mission

Nous procédons à des études de faisabilité technique. Des appareils GPS sont fixés sur les véhicules et transmettent des données sur la position, la vitesse et la direction du déplacement. Le système de Cotecna détecte et fournit des alertes sur les événements imprévus. Nos services comprennent :

- › La fourniture et l'installation d'une solution de suivi mondial du transit
- › L'installation de la station et de sous-stations de contrôle
- › Le paramétrage du système
- › L'analyse et le compte-rendu des données reçues
- › La formation et le renforcement des compétences
- › L'assistance et la maintenance techniques

Les avantages

- › Permet aux autorités nationales de surveiller de près les opérations de transit
- › Facilite le transit des marchandises à l'intérieur des pays et au-delà des frontières
- › Contribue à lutter contre la fraude et le terrorisme en détectant et en signalant tout comportement anormal
- › Fournit aux douanes des éléments probants en cas d'enquête ou de litige

Sécurisation et facilitation de la chaîne d'approvisionnement

Les services d'inspection et de surveillance de la sécurité de la chaîne d'approvisionnement protègent les activités commerciales internationales d'actes de terrorisme et criminels tout en améliorant les flux commerciaux. Nos solutions comprennent des études d'évaluation et d'impact, l'analyse coût/bénéfice, l'élaboration de documents de référence, ainsi que les projets et programmes pilotes de sécurisation de la chaîne d'approvisionnement.

Notre mission

Sécurité et visibilité de la chaîne d'approvisionnement :

- › Inspection des marchandises à leur point d'origine et aux points de transit
- › Inspection non intrusive des conteneurs et du fret
- › Formation et consultance en matière de systèmes de gestion de la sécurisation de la chaîne d'approvisionnement
- › Évaluation des vendeurs / des usines
- › Traçabilité après fabrication

Sécurisation des ports et des conteneurs :

- › Scannage des conteneurs
- › Sécurisation du périmètre / des accès
- › Scellés électroniques intelligents
- › Lecture de codes barres / de systèmes d'identification par radiofréquence (RFID) par des dispositifs portables de saisie des données
- › Accréditation des employés et des visiteurs
- › Système informatisé d'analyse du risque

Les avantages

- › Confiance accrue, plus grande visibilité et meilleur contrôle de la chaîne d'approvisionnement
- › Réduction du risque pour les douanes : moins de contrôles physiques et documentaires
- › Diminution des vols et pertes

- › Réduction des interruptions dans la chaîne d'approvisionnement et des retards dans les expéditions
- › Meilleure sécurisation : réduction d'incidents
- › Baisse des primes d'assurance
- › Meilleure planification

Système Informatisé d'Analyse du Risque (SIAR®)

Le SIAR® de Cotecna est une solution innovante reconnue au niveau international. Il recommande le niveau d'intervention approprié des douanes en tenant compte du risque de fraude et de la disponibilité des ressources humaines et matérielles. Le système est un complément parfait d'autres services de Cotecna comme l'inspection avant embarquement, l'inspection à destination et les activités scanners.

Notre mission

- › Études de faisabilité
- › Mise en œuvre de structures opérationnelles d'analyse et de gestion du risque
- › Établissement de systèmes et processus de déclaration de fraudes
- › Conception et développement d'un système de notation des risques utilisant la modélisation économétrique adaptée à l'environnement local
- › Gestion personnalisée des critères de risque et des niveaux d'intervention
- › Déploiement centralisé ou distribué du système
- › Assistance technique et maintenance
- › Intégration complète avec les services d'évaluation et scanners des douanes
- › Formation et renforcement des compétences

Les avantages

- › Réduit et cible la nécessité des inspections physiques



- › Facilite le commerce en réduisant les frais, la congestion des ports et accélère la procédure d'importation
- › Protège les recettes par une intervention ciblée fondée sur le niveau de risque
- › Renforce la sécurité en concentrant l'attention sur les importations à risque élevé
- › Encourage la conformité par les importateurs
- › Identifie et évalue les niveaux de risque de fraude

Évaluation en douane ValueQuest®

ValueQuest® est une solution logicielle complète, modulaire et personnalisable permettant aux gouvernements et aux douanes de vérifier l'exactitude de la valeur déclarée des marchandises. Elle a été spécialement conçue pour et avec les autorités douanières pour accompagner la mise en œuvre des accords de l'OMC sur l'évaluation en douane.

Notre mission

- › Constitution d'une base de données d'évaluation dédiée aux douanes
- › Prestation de services d'évaluation aux douanes par le Programme d'Accès Privilégié (PAP)
- › Adaptation aux textes réglementaires locaux et installation des applications pertinentes dans les bureaux des douanes
- › Système autonome ou en réseau
- › Assistance et maintenance techniques
- › Formation et renforcement des compétences
- › Services supplémentaires de vérification de l'existence de transactions et enquêtes diverses

Les avantages

- › Lutte contre la fraude commerciale et accroissement des recettes douanières
- › Décisions plus rapides concernant la valeur en douane et meilleure évaluation du risque
- › Facilitation du commerce

- › Conformité et vérification de la conformité des importations avec les règles établies par l'Accord de l'OMC sur l'évaluation en douane
- › Contribue à la modernisation et à l'efficacité des douanes
- › Contribue à la mise en œuvre d'une politique d'analyse et de gestion de risque efficace

Vérification de conformité (VoC)

Notre mission

La vérification de conformité consiste à vérifier les marchandises avant leur expédition afin de s'assurer qu'elles répondent aux normes de qualité et de sécurité. Par son réseau de bureaux, ses inspecteurs et ses accréditations, Cotecna combine l'inspection physique, la collecte d'échantillons pour l'analyse en laboratoire, et les vérifications documentaires. Si la conformité est confirmée, Cotecna délivre les Certificats de Conformité (CoC) reconnus dans le pays de destination.

Cotecna a étendu son expertise à la conformité des produits, aux normes, aux analyses, à l'audit et aux évaluations de conformité.

Les avantages

- › Protection des consommateurs par l'assurance que les produits répondent aux normes agréées de santé et de sécurité
- › Détection des marchandises frauduleuses, de contrefaçon ou non conformes aux normes
- › Dédouanement accéléré pour les marchandises
- › Comparaison facilitée entre les produits locaux et importés grâce à l'application de critères objectifs en conformité avec les règles de facilitation du commerce instaurées par l'OMD
- › Transparence du processus de délivrance des certificats de conformité
- › Accès aux laboratoires de Cotecna

Services de vérification post-dédouanement

Un ensemble de services sur mesure de vérification et de renforcement des compétences a été développé pour aider les douanes à vérifier les déclarations de douanes dans le cadre d'un programme de post-dédouanement.

Notre mission

Nous apportons les services suivants :

- › Vérification documentaire et enquête
- › Classification tarifaire
- › Assistance à l'évaluation
- › Calcul des droits de douane et des taxes
- › Actualisation de la base de données sur les prix
- › Système informatisé d'analyse du risque
- › Assistance technique
- › Processus régulier de compte-rendu
- › Formation et renforcement des compétences
- › Transfert de technologie

Les avantages

- › Facilite les échanges commerciaux
- › Assure la conformité avec les réglementations et directives internationales en vigueur
- › Contribue à la modernisation et à l'efficacité des douanes
- › Sécurise le recouvrement des recettes douanières
- › Habilite un département d'audit de post-dédouanement
- › Accélère la mainlevée des marchandises et se concentre sur les audits de post-dédouanement
- › Limite la congestion des ports et des postes frontières terrestres

**Nos principales forces sont :
notre proximité avec nos clients,
nos solutions sur mesure,
notre accent sur l'innovation
et notre réseau mondial.**

SERVICES COMMERCIAUX

Cotecna a 36 ans d'expérience mondiale dans les domaines de l'inspection, des analyses et de la certification. Notre mission est de fournir des prestations internationales spécialisées en matière d'inspection et d'analyse ainsi que des services d'assistance au financement des échanges commerciaux en proposant des solutions sur mesure destinées aux secteurs des produits de base et des biens de consommation. Cotecna développe continuellement son réseau de laboratoires d'analyses accrédités dans le monde, notamment en Amérique du Sud, en Europe Orientale et en Asie.

Produits de base

Les services de Cotecna destinés aux produits de base, notamment les produits agricoles, les métaux et minerais ainsi que des marchandises diverses portent notamment sur :

- › La surveillance du chargement et du déchargement
- › L'inspection des cales de navires et leur étanchéité
- › La supervision des pesées et contrôle des pointages
- › Les mesures de tirant d'eau et le jaugeage de citernes
- › Le prélèvement d'échantillons selon les termes des contrats commerciaux, la préparation des échantillons et leur mise sous scellés
- › Les tests et analyses
- › La traçabilité / la préservation de l'identité

Inspection de produits agricoles

Cotecna dispose d'un réseau mondial de spécialistes et de laboratoires au service des chargeurs, des négociants, des utilisateurs et des organismes gouvernementaux à évaluer la qualité, la quantité et l'intégrité de leurs produits. Nous proposons nos services à tous les segments du marché : depuis les céréales, les légumineuses, les graines oléagineuses et les aliments pour bétail jusqu'aux cargaisons liquides, en passant par le sucre, les fibres, les fruits, le café, les engrais, etc.

Inspection des métaux et des minerais

Les services indépendants d'inspection sur le terrain pour les métaux ferreux et non ferreux, le charbon, les minerais et autres minéraux, les concentrés, la ferraille, etc. contribuent à sauvegarder les intérêts de nos clients.

Minerais

- › Contrôle de la qualité avant expédition à la sortie de la mine
- › Inspection des cales de navires
- › Surveillance et inspection des navires au chargement et au déchargement, et durant les transbordements
- › Détermination du poids (ponts bascules, relevés des tirants d'eau, bandes jauges ou transporteurs à bande) et certification
- › Prélèvement et préparation d'échantillons
- › Tests et analyses (propriétés chimiques, détermination d'humidité, limite d'humidité transportable, distribution granulométrique, granulométrie)

Métaux

- › Analyse chimique
- › Dimensions et poids
- › Conditionnement et marquage
- › Pointage (nombre de colis par type et taille)
- › Inspection à l'embarquement
- › Contrôle visuel (rouille, état de la surface) et rapports de condition

Inspection maritime

Nos prestations d'inspection des navires et des conteneurs comprennent l'état des cales et des citernes, l'étanchéité, la validité des certificats et la surveillance pendant le chargement et le déchargement, et peuvent être effectuées en combinaison avec l'inspection des cargaisons.

Services de garantie de poids

En collaboration avec des assureurs de premier rang, Cotecna peut fournir à ses clients une garantie contre d'éventuels manques de marchandises qui surviendraient entre leur chargement au port d'origine et leur déchargement à destination, en garantissant une indemnisation pour tout déficit.

Biens de consommation

En proposant une gamme complète de services, notamment l'inspection des produits, l'évaluation des processus et l'assistance technique, le réseau d'experts de Cotecna garantit que le produit est conforme au cahier des charges des clients et peut être utilisé en toute sécurité.

Les contrôles et analyses pratiqués sur les biens de consommation peuvent comprendre les services suivants :

- › Contrôle qualité des matières premières
- › Inspection initiale de la production (IPI)
- › Inspection en cours de production (DUPRO)
- › Inspection aléatoire finale (FRI) / Inspection avant embarquement (PSI)
- › Surveillance du chargement (LS)
- › Audit d'usine et audits sociaux (FA & SA)
- › Analyses en laboratoire
- › Test de conformité des produits

Laboratoires

Cotecna possède un réseau mondial de laboratoires certifiés aux normes nationales et internationales qui procèdent à l'analyse de produits céréaliers, les biens de consommation comme les jouets, les aliments pour bétail, les huiles et les graisses végétales.

Nous fournissons également des certificats de qualité sur la base des résultats présentés par des laboratoires indépendants et accrédités (ex. GAFTA et FOSFA pour les produits agricoles).

Autres services commerciaux

E-dox®

Cotecna a développé E-dox®, une solution perfectionnée d'émission de documents électroniques en totale conformité avec les exigences de l'eUCP600. La solution E-dox® permet la transmission de certificats électroniques par courriel à la place des certificats papier et accélère et sécurise considérablement la procédure de transmission de ces documents.

Services d'assistance au financement des échanges commerciaux

La mission de Cotecna dans le domaine de l'assistance au financement des échanges commerciaux consiste à aider les emprunteurs et les prêteurs à établir des structures de financement solides et en conformité avec les accords de Bâle II, tout en étant d'un coût raisonnable. Ces services comprennent le contrôle des biens à tous les stades des opérations financées ainsi que la garde et la gestion locales de documents titrés ou autres couvrant les marchandises, et autres interventions sur mesure. Cotecna a développé Vestalis®, outil unique d'administration et d'information en ligne destiné à faciliter les opérations de financement des échanges commerciaux de nos clients.

RESPONSABILITÉ SOCIALE DE L'ENTREPRISE



04



EAU POTABLE, SANTÉ ET ÉDUCATION

Le modèle d'entreprise et la philosophie de Cotecna sont centrés sur l'intégrité dans ses relations avec ses clients et l'éthique professionnelle passe avant les considérations commerciales. Nous respectons la confidentialité tout en conservant une totale transparence quant à notre rôle, aux services fournis et au traitement des informations dont nous disposons. Dans tout le Groupe, nos collaborateurs appliquent un Code de Conformité et d'Éthique Commerciale rigoureux.

Cotecna manifeste aussi sa solidarité envers les communautés dans lesquelles nous opérons. Nos activités professionnelles contribuent intrinsèquement à l'évolution sociale et économique à long terme des pays en développement. En plus de la protection des recettes fiscales et douanières, nous créons des emplois et faisons appel à des fournisseurs locaux lorsque cela est possible, nous aidons les gouvernements à atteindre des objectifs internationaux comme le Millenium Development Goals et veillons à la sécurisation intérieure en aidant à empêcher l'importation de médicaments de contrefaçon, de jouets dangereux, d'armes et munitions illégales et d'instruments de terrorisme. Les processus modernes permettent aussi de réduire l'impact environnemental, par exemple en limitant l'utilisation de documents papier.

Les contributions sociales de Cotecna vont au-delà de ses activités commerciales essentielles. Notre société contribue à de nombreuses activités caritatives et des partenariats liés à ses activités soutenant des projets humanitaires visant essentiellement l'eau potable, la santé et l'éducation. Nous apportons aussi une aide d'urgence aux pays touchés par des catastrophes naturelles. Voici quelques-unes de nos récentes initiatives de 2010.



Rénovation d'une école primaire à Kano, Nigeria

En juin, Cotecna Nigeria a inauguré un bâtiment fraîchement restauré dans une école primaire à Kano, au nord du pays afin de permettre aux élèves d'étudier dans de meilleures conditions. Cotecna a entièrement rénové un bâtiment abritant quatre salles de classe et des services administratifs, et a fourni bureaux, pupitres et chaises aux 650 écoliers et à leurs 21 enseignants. Le toit du bâtiment a été restauré tandis que les sols, murs, portes et fenêtres ont été réparés ou changés et repeints. Les installations électriques et la tuyauterie ont été totalement révisées et les installations sanitaires ont été remplacées. Les salles de classe de cette école, située dans une région où les températures estivales peuvent atteindre jusqu'à 40° C, ont été équipées de ventilateurs et de climatiseurs.



Don à Haïti

En février, Cotecna a donné CHF 50 000 à la Fondation Chaîne du Bonheur dans le cadre de l'appel de fonds de cette organisation destinés à Haïti. Le terrible tremblement de terre survenu à la mi-janvier a causé la mort de plus de 200 000 personnes et fait au moins 300 000 blessés. La Fondation Chaîne du Bonheur œuvre avec 30 organisations partenaires dont 16 exercent activement à Haïti depuis de nombreuses années.

Installation de l'électricité à l'école secondaire de Nkowe

En janvier, Tiscan, filiale tanzanienne de Cotecna, a fêté l'achèvement de son projet visant à fournir de l'électricité à toute une école. Tiscan a financé les travaux d'électrification de l'école secondaire de Nkowe, dans le district de Ruangwa appartenant à la région de Lindi, dont l'enceinte et les bâtiments étaient dépourvus d'infrastructure de distribution d'énergie. Tiscan a financé le projet à hauteur de 27 millions de shillings (soit environ USD 21 000) afin d'étendre à l'école le principal réseau d'alimentation en électricité.

Le don de Tiscan a permis d'électrifier toutes les salles de classe, les services administratifs et les appartements des enseignants, ouvrant ainsi la voie à de nouveaux programmes éducatifs comme des cours d'informatique, de sciences et de technologies appliquées ainsi que des cours du soir. La cérémonie d'inauguration s'est déroulée en présence du Commissaire régional de Lindi, Said Meck Sadiki, qui était accompagné d'un groupe de hauts fonctionnaires de la région de Lindi et du district de Ruangwa.

Soutien aux femmes marginalisées du Burkina Faso

En mai, Cotecna a effectué un don composé essentiellement de vivres et de médicaments au Centre de Delwende, à Oaugadougou, Burkina Faso. Cette institution héberge environ 400 femmes accusées de sorcellerie qui ont été bannies de leurs villages. Séparées de leurs familles, ces femmes sont accueillies par le centre et y filent du coton brut. Les Burkinabès ont craint pendant des générations ces « sorcières présumées », mais ce sentiment de peur semble s'atténuer peu à peu. Le don de tables et de bancs à une école de Kamshooghin, le soutien d'une association de femmes à Ziniare et du matériel pour l'association de collecte de sang SOS Sang figurent parmi les autres dons effectués au Burkina Faso.



**Cotecna
manifeste sa
solidarité envers
les communautés
dans lesquelles
nous opérons.
Nos contributions
sociales vont
au-delà de
nos activités
commerciales et
se concentrent
sur l'eau potable,
la santé et
l'éducation.**



GOVERNEMENT
D'ENTREPRISE

CHIFFRES CLÉS

SOCIÉTÉS DU GROUPE

GOVERNEMENT D'ENTREPRISE

CODE DE CONFORMITÉ ET D'ÉTHIQUE COMMERCIALE

Cotecna a pour vocation d'offrir l'excellence professionnelle. En tant que société, nous répondons à nos obligations contractuelles et commerciales tout en portant la plus grande attention aux exigences de nos clients et en nous pliant aux normes déontologiques et professionnelles les plus strictes. Tel est notre engagement.

Pour cette raison, Cotecna a imposé un programme d'Éthique Commerciale et de Conformité à l'ensemble de son réseau. Le code de conduite de Cotecna est au cœur de ce programme. Ses principes et règles s'appliquent à toutes les activités du Groupe et énoncent les normes de conduite technique et commerciale dans les domaines suivants :

- › L'intégrité
- › Les conflits d'intérêts
- › La confidentialité
- › La prévention de la corruption
- › Le marketing éthique et la compétition équitable

Nous plaçons l'éthique et la conformité de l'entreprise au-dessus de toute considération commerciale. Afin d'assurer l'efficacité de l'application de notre code, nous soumettons chaque année notre programme d'éthique commerciale et de conformité à un examen indépendant effectué par des auditeurs extérieurs à l'entreprise.

Le code de conduite peut être consulté dans son intégralité sur notre site web à l'adresse www.cotecna.com.

GOUVERNEMENT D'ENTREPRISE

SYSTÈME DE MANAGEMENT DE LA QUALITÉ

Le Système de Management de la Qualité (SMQ) et le programme de certification du groupe Cotecna ont commencé en 2002 avec la certification ISO 9001 :2000 du siège de Genève. Depuis, tous les principaux bureaux du Groupe ont été certifiés, plus récemment par rapport à la norme ISO 9001 :2008 qui a été introduite en 2008.

Audits effectués en 2010

Les bureaux suivants ont été audités avec succès et ont rejoint le programme de certification du Groupe pour la première fois en 2010 : Alexandrie (Egypte) et Porto (Portugal).

Au cours de l'année 2010, les bureaux suivants de Cotecna ont été à nouveau audités avec succès : Niamey (Niger), Bogota (Colombie) et Lima (Pérou).

En juin, le siège de Genève a été audité (second audit de surveillance) avec succès. Il s'agissait ainsi du neuvième audit annuel depuis le début de la certification du siège.

La certification ISO 9001 :2008 du Groupe couvre plus de 35 bureaux dans le monde entier.

Les audits QMS ISO 9001 ont également porté sur le code de déontologie de l'IFIA (Fédération internationale des sociétés d'inspection).

En 2010, un certain nombre de Responsables Qualité et de Représentants Qualité ont suivi avec succès le Cours de Lead Auditor (Responsable d'audit) de l'IRCA. Les systèmes internes pour l'échange de connaissances et d'informations entre les Responsables Qualité du Groupe et le personnel dans le monde entier ont aussi été améliorés.

L'intranet SMQ a évolué pour apporter toute la documentation requise en vue de la certification afin d'assurer la cohérence documentaire dans tout le Groupe, facilitant ainsi les audits internes et indépendants.

ISO 9001 et la GAFTA

Dans le cadre du programme de certification ISO 9001 :2008, neuf unités de la Division Commerciale ont été auditées avec succès pour la conformité au code de pratique de la GAFTA relatif à la surveillance, à l'échantillonnage et à la pondération (GAFTA N° 123 et 124). Trois autres bureaux feront l'objet de cette certification au début 2011.

Perspectives

En 2011, le siège de Genève sera à nouveau audité selon la norme ISO 9001 :2008 et d'autres bureaux situés en Afrique, en Asie et aux Amériques se préparent actuellement en vue d'être intégrés au programme de certification du Groupe.

GOVERNEMENT D'ENTREPRISE

STRUCTURE DU GROUPE

Cotecna SA

Cotecna SA est la société holding suisse non cotée du Groupe. Les principales sociétés opérationnelles du Groupe sont Cotecna Inspection SA et Cotecna Trade Services SA ainsi que leurs filiales.

Capital

Cotecna SA a un capital social de CHF 2 000 000 divisé en 4 000 actions au porteur d'une valeur nominale de CHF 500 chacune.

Actionnaires

Toutes les actions de la société sont détenues par les membres de la famille Massey.

Rémunération

L'Assemblée générale annuelle des actionnaires fixe la rémunération des membres du Conseil d'administration.

Conseil d'administration de Cotecna SA



Elie Georges Massey – Président



Arlette Massey – Administrateur



Robert Massey – Administrateur



Philippe Massey – Administrateur



Georges Massey – Administrateur



Claude Béglé – Administrateur non exécutif



Dan Kerpelman – Administrateur non exécutif



Thierry de Loriol – Administrateur non exécutif



Comptes financiers de la société

Les comptes consolidés du Groupe sont préparés chaque année conformément aux normes comptables internationales IFRS. Le budget annuel et le plan triennal sont le résultat d'un examen approfondi. Des évaluations de performance sont réalisées tous les mois par la direction du Groupe.

Auditeurs

Les auditeurs de Cotecna SA sont KPMG.

Conseil d'administration

Le Conseil d'administration de Cotecna SA est présidé par Elie Georges Massey, fondateur de la société familiale privée.

Elie Georges Massey
Président

Arlette Massey
Administrateur

Robert Massey
Administrateur

Philippe Massey
Administrateur

Georges Massey
Administrateur

Claude Béglé
Administrateur non exécutif

Dan Kerpelman
Administrateur non exécutif

Thierry de Loriol
Administrateur non exécutif

Les membres du Conseil d'administration sont nommés lors de l'Assemblée générale annuelle pour un mandat d'un an.

Le Conseil d'administration de Cotecna SA a pour rôle d'assurer la protection et le développement du portefeuille d'investissements de Cotecna SA, principalement de Cotecna Inspection SA et Cotecna Trade Services SA et de leurs filiales respectives.

Cotecna Inspection SA

Cotecna Inspection SA est la principale filiale opérationnelle : ses activités sont essentiellement gouvernementales. Les services centraux sont également gérés par Cotecna Inspection SA.

Conseil d'administration

Le Conseil d'administration de Cotecna Inspection SA est présidé par Elie Georges Massey.

Elie Georges Massey
Président

Robert Massey
Administrateur et Directeur général

Philippe Massey
Administrateur exécutif

Claude Béglé
Administrateur non exécutif

Dan Kerpelman
Administrateur non exécutif

Thierry de Loriol
Administrateur non exécutif

Le Conseil d'administration de Cotecna Inspection SA se concentre essentiellement sur la gestion stratégique des activités commerciales de la société.

Les membres du Conseil d'administration sont nommés lors de l'Assemblée générale annuelle pour un mandat d'un an.

Directeur général

Le Conseil d'administration délègue la gestion opérationnelle de Cotecna Inspection SA à Robert Massey, Directeur général depuis janvier 1993.

Le système de gestion de la qualité ISO 9001 :2008 de Cotecna Inspection SA définit le cadre opérationnel de la société.

Rémunération

L'Assemblée générale annuelle des actionnaires fixe la rémunération des membres du Conseil d'administration.

Comités

Le Comité de conformité (Compliance Committee) a été créé en 2004 et se compose d'un Président non exécutif nommé parmi les membres non exécutifs du Conseil d'administration, du Compliance Officer et du Directeur général de la société, ainsi que de représentants de la direction du service opérationnel, du service juridique et du service des ressources humaines.

Le Comité de conformité procède à des révisions périodiques du Code de conformité et d'éthique commerciale dans tout le Groupe et fait des recommandations de conformité au Conseil d'administration. Dans le cadre de ses attributions, le Comité de conformité réexamine également la nomination des partenaires commerciaux et des principaux fournisseurs. Le Comité, qui s'est réuni sept fois en 2010, présente régulièrement des rapports d'activité au Conseil d'administration.

Bien qu'il n'existe pas d'autre comité à l'heure actuelle, le Conseil d'administration peut créer des comités ad hoc en vue de tâches spécifiques lorsqu'il l'estime nécessaire.

Contrôle interne

Le Conseil d'administration est chargé des contrôles internes dans l'ensemble du Groupe. Ces contrôles internes sont formalisés dans un Système de Contrôle Interne documenté conforme à la NAS 890 (Norme d'Audit Suisse) et sont destinés à s'assurer raisonnablement de l'efficacité des opérations, de la bonne tenue des comptes, de la fiabilité des informations financières, ainsi que du respect des lois, des textes réglementaires et des procédures internes applicables.

Les contrôles internes du Conseil comprennent une analyse périodique du risque, une structure organisationnelle documentée, des limites d'autorité définies en ce qui concerne la direction, la mise en œuvre de contrôles essentiels dans tout le Groupe et un examen régulier des informations financières et opérationnelles.

Une structure d'audit interne dédiée, rendant compte au Conseil d'administration, procède à des audits financiers et opérationnels périodiques dans tout le Groupe. Le responsable de l'audit interne communique ses résultats d'audit clés au Conseil d'administration et ses résultats d'audit détaillés au Directeur général, à la haute direction ainsi qu'aux directions régionales et nationales.

Comité exécutif

Robert Massey
Chief Executive Officer

Serge Depallens
Chief Financial Officer, Executive Vice President – Operations & Corporate Services, Development & Marketing

Haja Rajaonarivo
Senior Vice President – Human Resources

Didier Reymond
Executive Vice President – Sales

Tyrone Taylor
Executive Vice President – Contract Management

Services Centraux

Christian Arroyo
Senior Vice President – CITT (Information Technology & Telecommunications)

Antoine Chavan
Senior Vice President – Legal Department

Serge Depallens
Chief Financial Officer – Finance & Administration

Pierre-Olivier Pellegrin
Senior Vice President – Security & Inspection Technology



Services du Groupe

[Alison Bourgeois](#)

Vice President – Corporate Communications

[Adrian Walker](#)

Group Compliance Officer – Compliance & Internal Audit

Cotecna Trade Services SA

Cotecna Trade Services SA est l'une des principales filiales de Cotecna SA consacrée aux activités commerciales.

Conseil d'administration

[Elie Georges Massey](#)

Président

[Robert Massey](#)

Administrateur exécutif et Directeur général

[Philippe Massey](#)

Administrateur exécutif

Le Conseil d'administration a nommé Robert Massey au poste de Directeur général de Cotecna Trade Services SA. Robert Massey a délégué la gestion opérationnelle à Matthieu Delorme, Directeur de l'exploitation, depuis le 1^{er} juin 2009.

Le système de gestion de la qualité ISO 9001 :2008 de Cotecna Trade Services SA définit le cadre opérationnel de la société.

Comité exécutif

[Robert Massey](#)

Chief Executive Officer

[Matthieu Delorme](#)

Chief Operating Officer – Commercial Services

[Serge Depallens](#)

Chief Financial Officer, Executive Vice President – Operations, Corporate Services, Development & Marketing

[Emmanuel Bonnet](#)

Executive Vice President – Americas

[Philippe Gonnet](#)

Executive Vice President – Asia

GOVERNEMENT D'ENTREPRISE

RESSOURCES HUMAINES

Après la révision de notre structure organisationnelle l'an dernier, 2010 a été une année de stabilisation. La décision de doter chaque division et département d'un répondant Ressources Humaines dédié (HR Business Partner), un service personnalisé qui reflète bien notre philosophie du service client, a été extrêmement bien reçue au sein du Groupe. Cette initiative s'est avérée efficace pour répondre aux besoins spécifiques de nos différentes divisions.

La stratégie de nos Ressources Humaines consiste notamment à préserver la diversité de nos collaborateurs en termes d'expertise, d'origine et de culture qui est l'une de nos grandes forces en tant que société. Pour donner un exemple, une importante caractéristique de notre nouveau service de tests en ligne pour les biens de consommation destiné aux produits fabriqués en Chine tient au fait que des clients du monde entier peuvent parler dans leur propre langue et dans leur propre fuseau horaire avec un représentant Cotecna sans être tenus de contacter directement nos bureaux d'Asie. Notre diversité est bien représentée dans notre siège de Genève où nos 144 collaborateurs représentent 15 nationalités différentes.

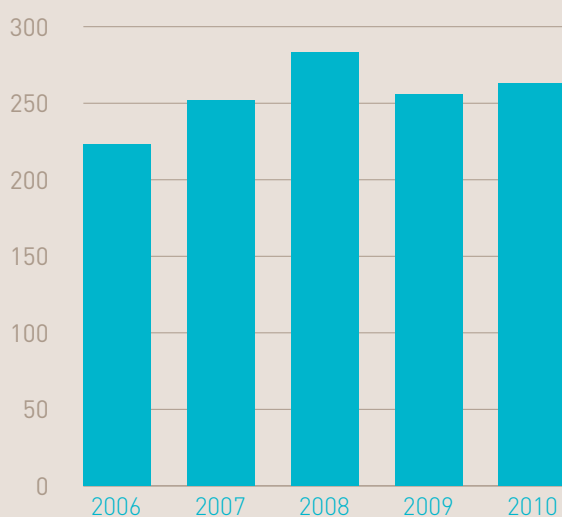
Cotecna poursuit aussi plusieurs programmes de formation et d'évolution professionnelle visant à apporter aux cadres actuels et futurs de nouvelles compétences. Le programme international de Management Trainees lancé en 2010, destiné à développer les compétences des futurs dirigeants, a été un succès et nous le poursuivons. En s'appuyant sur la réussite du programme de formation financière, nous nous consacrerons aussi à la gestion du capital humain et travaillerons au partage des meilleures pratiques aux fins d'améliorer l'efficacité opérationnelle.

Cotecna encourage vivement les initiatives locales des ressources humaines, notamment dans des pays comme le Nigeria avec plus de 450 employés, où des récompenses sont accordées trimestriellement aux employés aux performances exceptionnelles en matière d'engagement, d'initiative et de développement de l'esprit d'équipe.

CHIFFRES CLÉS

CHIFFRE D'AFFAIRES ANNUEL

Chiffre d'affaires annuel en millions de CHF



2006	223
2007	252
2008	283
2009	256
2010	262

Le chiffre d'affaires de Cotecna SA a atteint CHF 262 millions en 2010. Ce chiffre est en légère augmentation par rapport à 2009 conformément à notre budget et malgré un taux de change USD/CHF moins favorable. Cette hausse peut être attribuée essentiellement à une reprise générale après les crises économique et financière de 2009 et à la bonne performance des contrats en Afrique et en Amérique Latine. Le résultat net de Cotecna pour 2010 a dépassé les prévisions.

Les comptes consolidés de 2010 ont été établis conformément aux normes comptables internationales IFRS et audités par KPMG.

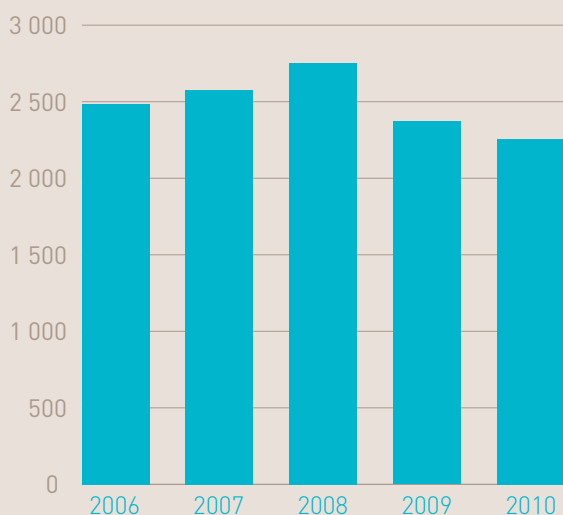
CHIFFRES CLÉS

PRÉSENCE MONDIALE

Personnel de Cotecna

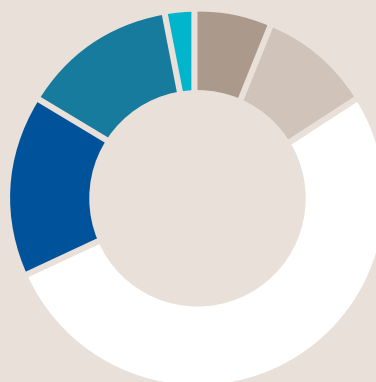
Avec près de 100 bureaux implantés dans le monde entier et un effectif de plus de 4 000 salariés et agents, Cotecna est une société véritablement internationale. 15 nationalités sont représentées parmi les 144 salariés du siège social du Groupe à Genève. La légère baisse des effectifs au niveau mondial est principalement due à la fin de notre contrat au Mexique et à une réduction de notre personnel d'inspection commerciale en Russie et en Ukraine à la suite de l'interdiction d'exportation du blé. La restructuration et la rationalisation de nos opérations en Amérique Latine y ont aussi contribué. Ceci fut partiellement compensé par le développement de nos activités en Asie et en Afrique.

Salariés à plein temps au 31 décembre



2006	2 486
2007	2 578
2008	2 754
2009	2 371
2010	2 255

Salariés à plein temps par région géographique au 31 décembre 2010



Siège de Genève	144
Europe	220
Afrique	1 175
Amériques	351
Asie	302
Moyen-Orient	63
Total	2 255

Agents de Cotecna

Cotecna possède un vaste réseau de près de 1 500 agents et représentants expérimentés à travers le monde, souvent dans des pays où le groupe Cotecna ne possède ni filiale, ni coentreprise. Ces agents et représentants ont été soigneusement sélectionnés et travaillent selon des méthodologies, des techniques et des procédures (y compris des audits de qualité) clairement définies par Cotecna et contrôlées en permanence.

SOCIÉTÉS DU GROUPE AU 31.12.2010

Cotecna SA

Cotecna Serviços (Angola) Limitada
Cotecna Inspection (Comores) SARL
Gateway Services Limited
Cotecna Inspection Limited
↳ Cotecna Destination Inspection Limited

Cotecna Inspections de México SA de CV
Coins Portugal, Unipessoal LDA
Cotecna Inspection (Vostok) LLC
Cotecna Inspection Senegal Sarl
Cotecna International Trade Consulting (Shanghai) Ltd

Cotecna Trade Services SA

↳ Cotecna Trade Support Company SAE
↳ Cotecna Kazakhstan LLP
Tiscan Limited
Cotecna Uluslararası Gözetim Danışmanlık Anonim
şirketi Anasözleşmesi

Cotecna Ukraine Limited
Cotecna Quality Resources, Inc.
↳ Cotecna Quality Resources, Inc. (Quito)
Cotecna, Inc.
Cotecna Inspeccion, CA

Cotecna Inspection SA

Cotecna Inspección Argentina S.A
Cotecna Inspection (Bangladesh) Ltd
Cotecna Inspection Bangladesh Ltd
Cotecna Benin Sarl
Cotecna Inspección (Bolivia) SA
Cotecna Serviços Ltda
Burkina Contrôle SA
Cotecna Canada Inc.
Sinoswiss Inspection Co., Ltd
Cotecna Inspection Chile SA
Cotecna Côte d'Ivoire Sarl
Cotecna Certificadora Services Limitada
↳ Cotecna Certificadora Services Limitada (Quito)
Cotecna Inspection Congo Sarl
Cotecna Del Ecuador SA
Cotecna Inspection Egypt SAE
Cotecna Inspection France Sarl
Cotecna Inspection GmbH
Cotecna Inspeção & Gestão Da Guiné-Bissau, Sarl
Cotecna Guinée Equatoriale Sarl
Cotecna Inspection Hong Kong Limited
Cotecna Inspection India Private Limited
Cotecna Quality S.r.L
Cotecna Inspection Japan Limited
Cotecna Inspection East Africa Ltd
Cotecna Mali Sarl

Cotecna Maroc SNC
Cotecna Services De Mexico, S.A de C-V
Cotecna Reconocimientos, S.A de C.V
Cotecna Del Peru S.A.
Cotecna Inspection Philippines Inc
Cotecna Risk Management Philippines Inc
Cotecna Singapore Pte, Ltd
Cotecna Inspection South Africa Ltd
Cotecna Inspection Korea Inc
Cotecna Inspección S.L
Cotecna (Tanzania) Limited
Cotecna Togo Sarl
Kotecna Gözetim Anonim Sirketi
Cotecna Inspection (Thailand) Co, Ltd
Cotecna Uganda Ltd
Cotecna Inspection Limited
↳ Cotecna International Limited
↳ Cotecna Laboratories Limited
Cotecna Inspection Inc
Cotecna Inspección Uruguay S.A
Cotecna de Venezuela, CA
Cotecna Vietnam Co., Ltd
Cotecna Inspection de Guatemala SA
Cotecna Inspection Tashkent LLC
Cotecna Inspection Yemen LLC

www.cotecna.com